

S CALL AND OUR RESPONSE TO MAKE MUSIC OF OUR LIVES IN THE TWENTY FIR

???????? aa. Story of King Sindbad and his Falcon v.????? For 'twixt the closing of an eye and th'opening thereof, God hath it in His power to change a case from foul to fair..146. The Lovers of Bassora dxciii.8. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love xxxix.????? Woe's me for one who burns for love and longing pain! Alas for the regrets my heart that rend and tear!.One day the Commander of the Faithful bade bring him to the presence; so his slave-girl changed his raiment and clothing him in sumptuous apparel, mounted him on the mule. Then he rode to the palace and presenting himself before the Khalif, saluted him with the goodliest of salutations and bespoke him with eloquent and deep-thoughted speech. When Er Reshid saw him, he marvelled at the goodliness of his favour and his eloquence and the readiness of his speech and enquiring of him, was told that he was Sitt el Milah's lord; whereupon quoth he, "Indeed, she is excusable in her love for him, and if we had put her to death unrighteously, as we were minded to do, her blood would have been upon our heads." Then he turned to the young man and entering into discourse with him, found him well bred, intelligent, quick of wit and apprehension, generous, pleasant, elegant, erudite. So he loved him with an exceeding love and questioned him of his native city and of his father and of the manner of his journey to Baghdad. Nouredin acquainted him with that which he would know in the goodliest of words and with the concisest of expressions; and the Khalif said to him, "And where hast thou been absent all this while? Indeed, we sent after thee to Damascus and Mosul and other the towns, but lit on no tidings of thee." "O my lord," answered the young man, "there betided thy slave in thy city that which never yet betided any." And he acquainted him with his case from first to last and told him that which had befallen him of evil [from El Muradi and his crew]..So they dragged him away, what while he wept and spoke the words which whoso saith shall nowise be confounded, to wit, "There is no power and no virtue save in God the Most High, the Sublime!" When they came to the Tigris, one of them drew the sword upon him and El Muradi said to the swordbearer, "Smite off his head." But one of them, Ahmed by name, said, "O folk, deal gently with this poor wretch and slay him not unjustly and wickedly, for I stand in fear of God the Most High, lest He burn me with his fire." Quoth El Muradi, "A truce to this talk!" And Ahmed said, "If ye do with him aught, I will acquaint the Commander of the Faithful." "How, then, shall we do with him?" asked they; and he answered, "Let us deposit him in prison and I will be answerable to you for his provision; so shall we be quit of his blood, for indeed he is wrongfully used." So they took him up and casting him into the Prison of Blood, (13)went away..Poets, The Khalif Omar ben Abdulaziz and the, i. 45..24. Maan ben Zaideh and the three Girls cclxxi.It befell one day that the king had occasion to make a journey; so he called his Vizier Kardan and said to him, 'I have a trust to commit to thy care, and it is yonder damsel, my wife, the daughter of the Vizier [Zourkhan], and I desire that thou keep her and guard her thyself, for that there is not in the world aught dearer to me than she.' Quoth Kardan in himself, 'Of a truth, the king honoureth me with an exceeding honour [in entrusting me] with this damsel.' And he answered 'With all my heart.'.Then said Azadbekht to him (and indeed his words were [prompted] by anger and those of the youth by presence of mind and good breeding), "I bought thee with my money and looked for fidelity from thee, wherefore I chose thee over all my grandees and servants and made thee keeper of my treasures. Why, then, hast thou outraged my honour and entered my house and played the traitor with me and tookest no thought unto that which I have done thee of benefits?" "O king," answered the youth, "I did this not of my choice and freewill and I had no [evil] intent in being there; but, of the littleness of my luck, I was driven thither, for that fate was contrary and fair fortune lacking. Indeed, I had striven with all endeavour that nought of foul should proceed from me and kept watch over myself, lest default appear in me; but none may avail to make head against ill fortune, nor doth endeavour profit in case of lack of luck, as appeareth by the example of the merchant who was stricken with ill luck and his endeavour profited him not and he succumbed to the badness of his fortune." "What is the story of the merchant," asked the king, "and how was his luck changed upon him by the sorriness of his fortune?" "May God prolong the king's continuance!" answered the youth..????? e. The Fifth Officer's Story dcccxxxiv.????? Our loves are joined and cruelty at last is done away; Ay, and the cup of love-delight 'twixt us doth circulate..Woman of the Barmecides, Haroun er Reshid and the, i. 57..When the king heard their speech, he bade the crier make proclamation in the thoroughfares of the city that the troops should prepare [for the march] and that the horsemen should mount and the footmen come forth; nor was it but the twinkling of the eye ere the drums beat and the trumpets sounded; and scarce was the forenoon of the day passed when the city was blocked with horse and foot. So the king passed them in review and behold, they were four-and-twenty thousand in number, horsemen and footmen. He bade them go forth to the enemy and gave the commandment over them to Said ibn el Wakidi, a doughty cavalier and a valiant man of war. So the horsemen set out and fared on along the bank of the Tigris..Meanwhile, the nurse awoke, that she might give the child suck, and seeing the bed running with blood, cried out; whereupon the sleepers and the king awoke and making for the place, found the child with his throat cut and the cradle running over with blood and his father slain and dead in his sleeping chamber. So they examined the child and found life in him and his windpipe whole and sewed up the place of the wound. Then the king sought his son Belehwan, but found him not and saw that he had fled; whereby he knew that it was he who had done this deed, and this was grievous to the king and to the people of his realm and to the lady Shah Katoun. So the king laid out his son Melik Shah and buried him and made him a mighty funeral and they mourned passing sore; after which he addressed himself to the rearing of the infant.After this the king sat, with his son by his side and the viziers sitting before him, and summoned his chief officers and the folk of the city. Then the prince turned to the viziers and said to them, "See, O wicked viziers, that which God hath done and the speedy [coming of] relief." But they answered not a word and the king said, "It sufficeth me that there is nothing alive but rejoiceth with me this

day, even to the birds in the sky, but ye, your breasts are straitened. Indeed, this is the greatest of ill-will in you to me, and had I hearkened to you, my regret had been prolonged and I had died miserably of grief." "O my father," quoth the prince, "but for the fairness of thy thought and thy judgment and thy longanimity and deliberation in affairs, there had not bedded thee this great joyance. Hadst thou slain me in haste, repentance would have been sore on thee and long grief, and on this wise doth he who ensueth haste repent." O blamer of me for the love of him who denieth his grace, Which be the delightsome of things, but those which the people deny? Presently, her husband entered and saw the girdle and knew it. Now he was ware of the king's love for women; so he said to his wife, 'What is this that I see with thee?' Quoth she, 'I will tell thee the truth,' and recounted to him the story; but he believed her not and doubt entered into his heart. As for the king, he passed that night in chagrin and concern, and when it morrowed, he summoned the chamberlain and investing him with the governance of one of his provinces, bade him betake himself thither, purposing, after he should have departed and come to his destination, to foregather with his wife. The chamberlain perceived [his intent] and knew his design; so he answered, saying, 'Hearkening and obedience. I will go and set my affairs in order and give such charges as may be necessary for the welfare of my estate; then will I go about the king's occasion.' And the king said, 'Do this and hasten.' The first to take the cup was Iblis the Accursed, who said, 'O Tuhfet es Sudour, sing over my cup.' So she took the lute and touching it, sang the following verses: The Twenty-Fourth Night of the Month. And dromedaries, too, of price and goodly steeds and swift Of many a noble breed, yet found no favour in my eyne! Peace on thee! Would our gaze might light on thee once more! So should our hearts be eased and eyes no longer sore. When her husband heard this, he said to her, 'What is thy name and what are the names of thy father and mother?' She told him their names and her own, whereby he knew that it was she whose belly he had slit and said to her, 'And where are thy father and mother?' 'They are both dead,' answered she, and he said, 'I am that journeyman who slit thy belly.' Quoth she, 'Why didst thou that?' And he replied, 'Because of a saying I heard from the wise woman.' 'What was it?' asked his wife, and he said, 'She avouched that thou wouldst play the harlot with a hundred men and that I should after take thee to wife.' Quoth she, 'Ay, I have whored it with a hundred men, no more and no less, and behold, thou hast married me.' 'Moreover,' continued her husband, 'the wise woman foresaid, also, that thou shouldst die, at the last of thy life, of the bite of a spider. Indeed, her saying hath been verified of the harlotry and the marriage, and I fear lest her word come true no less in the matter of thy death.' 44. El Mamoun and Zubeideh dlxviii. And hope thou not for aught from me, who reck not with a folk To mix, who may with abjectness infect my royal line. My fruit is a jewel all wroughten of gold, ii. 245. After this, news came to the king of robbers in his land; so he set out in quest of them and ceased not to follow after them, till he seized on them all, and behold, they were the [very] thieves who had despoiled him [and his wife] by the way and taken his children. So he bade bring them before him, and when they came into his presence, he questioned them, saying, 'Where are the two boys ye took on such a day?' Quoth they, 'They are with us and we will present them to our lord the king for slaves to serve him and give him wealth galore that we have gotten together and divest ourselves of all that we possess and repent from sin and fight in thy service.' Abou Sabir, however, paid no heed to their speech, but took all their good and bade put them all to death. Moreover, he took the two boys and rejoiced in them with an exceeding joy, whereat the troops murmured among themselves, saying, 'Verily, this is a greater tyrant than his brother! There come to him a sort of robbers and seek to repent and proffer two boys [by way of peace-offering], and he taketh the two boys and all their good and slayeth them!' But on no wise was I affrayed nor turned from love of her; So let the railer rave of her henceforth his heart's content. p. The Man who saw the Night of Power dccccxciii. Merchants, The Sharper and the, ii. 46. 83. Adi ben Zeid and the Princess Hind dclxviii. Therewithal Sindbad the Sailor bestowed largesse upon him and made him his boon-companion, and he abode, leaving him not night or day, to the last of their lives. Praise be to God the Glorious, the Omnipotent, the Strong, the Exalted of estate, Creator of heaven and earth and land and sea, to whom belongeth glorification! Amen. Amen. Praise be to God, the Lord of the Worlds! Amen. Mariyeh, El Abbas and, iii. 53. As I sat one day at the door of the prefecture, a woman entered and said to me privily, "O my lord, I am the wife of such an one the physician, and with him is a company of the notables (114) of the city, drinking wine in such a place." When I heard this, I misliked to make a scandal; so I rebuffed her and sent her away. Then I arose and went alone to the place in question and sat without till the door opened, when I rushed in and entering, found the company engaged as the woman had set out, and she herself with them. I saluted them and they returned my greeting and rising, entreated me with honour and seated me and brought me to eat. Then I informed them how one had denounced them to me, but I had driven him (115) away and come to them by myself; wherefore they thanked me and praised me for my goodness. Then they brought out to me from among them two thousand dirhems (116) and I took them and went away. After your loss, nor trace of me nor vestige would remain, iii. 41. El Abbas went in and passed from place to place and chamber to chamber, till he came to the chamber aforesaid and espied the portrait of Mariyeh, whereupon he fell down in a swoon and the workmen went to his father and said to him, "Thy son El Abbas hath swooned away." So the king came and finding the prince cast down, seated himself at his head and bathed his face with rose-water. After awhile he revived and the king said to him, "God keep thee, (60) O my son! What hath befallen thee?" "O my father," answered the prince, "I did but look on yonder picture and it bequeathed me a thousand regrets and there befell me that which thou seest." Therewithal the king bade fetch the [chief] painter, and when he stood before him, he said to him, "Tell me of yonder portrait and what girl is this of the daughters of the kings; else will I take thy head." "By Allah, O king," answered the painter, "I limned it not, neither know I who she is; but there came to me a poor man and looked at me. So I said to him, 'Knowest thou the art of painting?' And he replied, 'Yes.' Whereupon I gave him the gear and said to him, 'Make us a rare piece of work.' So he wrought yonder portrait and went away and I

know him not neither have I ever set eyes on him save that day." We abode thus till the setting-in of the time of mid-afternoon, when she said, "Needs must I wash before I go." Quoth I, "Get water wherewithal we may wash," and pulled out from my pocket about a score of dirhems, thinking to give them to her; but she said, "I seek refuge with God!" and brought out of her pocket a handful of silver, saying, "But for destiny and that God hath caused the love of thee fall into my heart, there had not happened that which hath happened." Quoth I, "Take this in requital of that which thou hast spent;" and she said, "O my lord, by and by, whenas companionship is prolonged between us, thou wilt see if the like of me looketh unto money and gain or no." Then she took a pitcher of water and going into the lavatory, washed (111) and presently coming forth, prayed and craved pardon of God the Most High for that which she had done..?THE SIXTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR..? ? ? ? a. The First Officer's Story dccccxxx.? ? ? ? I am the champion-slayer, the warrior without peer; My foes I slay, destroying the hosts, when I appear..? ? ? ? ? Where is a man's resource and what can he do? It is the Almighty's will; we most submit. To return to the king his father. When he went to the pit, as of his wont, and called the nurse, she returned him no answer, whereat his breast was straitened and he let down a man who [found the nurse dead and the boy gone and] acquainted the king therewith; which when he heard, he buffeted his head and wept passing sore and descended into the midst of the pit, so he might see how the case stood. There he found the nurse slain and the lion dead, but saw not the boy; so he [returned and] acquainted the astrologers with the verification of their words, and they said, 'O king, the lion hath eaten him; destiny hath been accomplished upon him and thou art delivered from his hand; for, had he been saved from the lion, by Allah, we had feared for thee from him, for that the king's destruction should have been at his hand.' So the king left [sorrowing for] this and the days passed by and the affair was forgotten..?SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER..? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor cclix.As for the king, he arose in haste and disguising himself, repaired to the house of Firouz and knocked at the door. Quoth Firouz's wife, "Who is at the door?" And he answered, saying, "I am the king, thy husband's master." So she opened the door and he entered and sat down, saying, "We are come to visit thee." Quoth she, "I seek refuge [with God] from this visitation, for indeed I deem not well thereof." And the king said, "O desire of hearts, I am thy husband's master and methinks thou knowest me not." "Nay," answered she, "I know thee, O my lord and master, and I know thy purpose and that which thou seekest and that thou art my husband's lord. I understand what thou wishest, and indeed the poet hath forestalled thee in his saying of the following verses, in reference to thy case:.May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118.Then he called Sitt el Milah and said to her, "The house [wherein thou lodgest] and that which is therein Is a guerdon [from me] to thy lord. So do thou take him and depart with him in the safeguard of God the Most High; but absent not yourselves from our presence." [So she went forth with Nouredin and] when she came to the house, she found that the Commander of the Faithful had sent them gifts galore and abundance of good things. As for Nouredin, he sent for his father and mother and appointed him agents and factors in the city of Damascus, to take the rent of the houses and gardens and khans and baths; and they occupied themselves with collecting that which accrued to him and sending it to him every year. Meanwhile, his father and mother came to him, with that which they had of monies and treasures and merchandise, and foregathering with their son, saw that he was become of the chief officers of the Commander of the Faithful and of the number of his session-mates and entertainers, wherefore they rejoiced in reunion with him and he also rejoiced in them..? ? ? ? ? Whenas mine eyes behold thee not, that day As of my life I do not reckon aye;.? ? ? ? ? What strength have I solicitude and long desire to bear? Why art thou purposed to depart and leave me to despair?.47. El Melik en Nasir and the three Masters of Police cccxliiii.? ? ? ? ? And horses eke wouldst have led to thee day by day And girls, high-breasted maids, and damsels black and white,.? ? ? ? ? The zephyr's sweetness on the coppice blew, And as with falling fire 'twas clad anew;.? ? ? ? ? And on their saddles perched are warriors richly clad, That with their hands do smite on kettle-drums amain..I am filled full of longing pain and memory and dole, iii. 15.."Out on thee!" exclaimed the king. "How great is thy craft and thy talk! Tell me, what was their story." And the youth said, "O king,.? ? ? ? ? Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree?.? ? ? ? ? Wherefore, by Him who letteth waste my frame, have ruth on me And quench my yearning and the fires by passion in me fed..My flower a marvel on your heads doth show, ii. 254..His hospitality pleased the Khalif and the goodliness of his fashion, and he said to him, "O youth, who art thou? Make me acquainted with thyself, so I may requite thee thy kindness." But Aboulhusn smiled and said, "O my lord, far be it that what is past should recur and that I be in company with thee at other than this time!" "Why so?" asked the Khalif. "And why wilt thou not acquaint me with thy case?" And Aboulhusn said, "Know, O my lord, that my story is extraordinary and that there is a cause for this affair." Quoth the Khalif, "And what is the cause?" And he answered, "The cause hath a tail." The Khalif laughed at his words and Aboulhusn said, "I will explain to thee this [saying] by the story of the lackpenny and the cook. Know, O my lord, that.? ? ? ? ? The dwellings, indeed, one and all, I adorned, Bewildered and dazed with delight at your view;.? ? ? ? ? What is the pleasance of the world, except it be to see My lady's face, to drink of wine and ditties still to hear?.So Iblis the Accursed drank and said, 'Well done, O desire of hearts! but thou owest me yet another song.' Then he filled the cup and signed to her to sing. Quoth she, 'Harkening and obedience,' and sang the following verses:.115. The Malice of Women dccccclxxix.Then said the king, "How long wilt thou beguile us with thy prate, O youth? But now the hour of thy slaughter is come." And he bade crucify him upon the gibbet. [So they carried him to the place of execution] and were about to hoist him up [upon the cross,] when, behold, the captain of the thieves, who had found him and reared him, (141) came up at that moment and asked what was that assembly and [the cause of] the crowds gathered there. They told him that a servant of the king had committed a great crime and that he was about to put him to death. So the captain of the thieves pressed forward and looking upon the prisoner, knew him, whereupon he went up to him

and embraced him and clipped him and fell to kissing him upon his mouth. Then said he, "This is a boy whom I found under such a mountain, wrapped in a gown of brocade, and I reared him and he fell to stopping the way with us. One day, we set upon a caravan, but they put us to flight and wounded some of us and took the boy and went their way. From that day to this I have gone round about the lands in quest of him, but have not lighted on news of him [till now;] and this is he." All this, O my brother,' continued the merchant, 'befell because the locust had no knowledge of the secret essence that lieth hid in apparent bodies. As for thee, O my brother, (may God requite thee with good!) thou wast subtle in device and usedst precaution; but precaution sufficeth not against fate, and fortune fore-ordained baffleth contrivance. How excellent is the saying of the poet! And he recited the following verses: There was once of old time a foolish, ignorant man, who had wealth galore, and his wife was a fair woman, who loved a handsome youth. The latter used to watch for her husband's absence and come to her, and on this wise he abode a long while. One day, as the woman was private with her lover, he said to her, 'O my lady and my beloved, if thou desire me and love me, give me possession of thyself and accomplish my need in thy husband's presence; else will I never again come to thee nor draw near thee, what while I abide on life.' Now she loved him with an exceeding love and could not brook his separation an hour nor could endure to vex him; so, when she heard his words, she said to him, [So be it,] in God's name, O my beloved and solace of mine eyes, may he not live who would vex thee! Quoth he, 'To-day?' And she said, 'Yes, by thy life,' and appointed him of this..TABLE OF CONTENTS OF THE CALCUTTA (1839-42).33. Ali the Persian and the Kurd Sharper cxciv.???? Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of the hue of pomegranate flower.???? For love with your presence grows sweet, untroubled and life is serene And the star of our fortune burns bright, that clouds in your absence did veil..102. Jouder and his Brothers dclxxv. When the vizier was ware that she was Arwa and heard her speech, he knew that it behoved him not to lie and that nought would avail him but truth-speaking; so he bowed [his head] to the ground and wept and said, 'Whoso doth evil, needs must he abide it, though his day be prolonged. By Allah, I am he who hath sinned and transgressed, and nought prompted me unto this but fear and overmastering desire and the affliction written upon my forehead; (118) and indeed this woman is pure and chaste and free from all fault.' When King Dadbin heard this, he buffeted his face and said to his vizier, 'God slay thee! It is thou that hast parted me and my wife and wronged me!' But Kisra the king said to him, 'God shall surely slay thee, for that thou hastenedst and lookedst not into thine affair and knewest not the guilty from the guiltless. Hadst thou wrought deliberately, the false had been made manifest to thee from the true; so where was thy judgment and thy sight?'. The news came to the rest of the kings; so they [flew after him and] overtaking him, found him full of trouble and fear, with fire issuing from his nostrils, and said to him, 'O Sheikh Aboultawaif, what is to do?' Quoth he, 'Know that Meimoun hath carried off Tuhfeh from my palace and outraged mine honour.' When they heard this, they said, 'There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! By Allah, he hath ventured upon a grave matter and indeed he destroyeth himself and his people!' Then the Sheikh Iblis gave not over flying till he fell in with the tribes of the Jinn, and there gathered themselves together unto him much people, none may tell the tale of them save God the Most High. So they came to the Fortress of Copper and the Citadel of Lead, (238) and the people of the strongholds saw the tribes of the Jinn issuing from every steep mountain-pass and said, 'What is to do?' Then Iblis went in to King Es Shisban and acquainted him with that which had befallen, whereupon quoth he, 'May God destroy Meimoun and his folk! He thinketh to possess Tuhfeh, and she is become queen of the Jinn! But have patience till we contrive that which befitteth in the matter of Tuhfeh.' Quoth Iblis, 'And what befitteth it to do?' And Es Shisban said, *We will fall upon him and slay him and his people with the sword.'???? ? k. The Eleventh Officer's Story dccccxxxviii. So he returned to his mother (and indeed his spirit was broken), and related to her that which had happened to him and what had betided him from his friends, how they, had neither shared with him nor requited him with speech. "O Aboulhusn," answered she, "on this wise are the sons (5) of this time: if thou have aught, they make much of thee, (6) and if thou have nought, they put thee away [from them]." And she went on to condole with him, what while he bewailed himself and his tears flowed and he repeated the following verses: Then she took leave of the princess and veiling her face, disguised herself; (30) after which she mounted the mule and sallying forth, went round about seeking her lord in the thoroughfares of Baghdad three days' space, but lit on no tidings of him; and on the fourth day, she rode forth without the city. Now it was the noontide hour and great was the heat, and she was aweary and thirst waxed upon her. Presently, she came to the mosque, wherein the young Damascene had taken shelter, and lighting down at the door, said to the old man, [the Muezzin], "O elder, hast thou a draught of cold water? Indeed, I am overcome with heat and thirst." Quoth he, "[Come up] with me into my house." So he carried her up into his lodging and spreading her [a carpet and cushions], seated her [thereon]; after which he brought her cold water and she drank and said to the eunuch, "Go thy ways with the mule and on the morrow come back to me here." [So he went away] and she slept and rested herself.. When King Shehriyar heard this story, he came to himself and awaking from his drunkenness, (164) said, "By Allah, this story is my story and this case is my case, for that indeed I was in wrath (165) and [danger of] punishment till thou turnedst me back from this into the right way, extolled be the perfection of the Causer of causes and the Liberator of necks! Indeed, O Shehrzad," continued he, "thou hast awakened me unto many things and hast aroused me from mine ignorance."???? "What is the taste of love?" quoth one, and I replied, "Sweet water 'tis at first; but torment lurks behind." Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol. of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not,

however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif dhoul Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..32. The Mock Khalif cclxxxvi.?? ?? My virtues 'mongst men are extolled and my glory and station rank high..?? ?? It had sufficed me, had thy grace with verses come to me; My expectation still on thee in the foredawns was bent..There came to a king of the kings, in his old age, a son, who grew up comely, quick-witted and intelligent, and when he came to years of discretion and became a young man, his father said to him, 'Take this kingdom and govern it in my stead, for I desire to flee [from the world] to God the Most High and don the gown of wool and give myself up to devotion.' Quoth the prince, 'And I also desire to take refuge with God the Most High.' And the king said, 'Arise, let us flee forth and make for the mountains and worship in them, for shamefastness before God the Most High.'?STORY OF THE RICH MAN WHO GAVE HIS FAIR DAUGHTER IN MARRIAGE TO THE POOR OLD MAN..It is told that there was once, in the city of Baghdad, a comely and well-bred youth, fair of face, tall of stature and slender of shape. His name was Alaeddin and he was of the chiefs of the sons of the merchants and had a shop wherein he sold and bought One day, as he sat in his shop, there passed by him a girl of the women of pleasure, (253) who raised her eyes and casting a glance at the young merchant, saw written in a flowing hand on the forepart (254) of the door of his shop, these words, "VERILY, THERE IS NO CRAFT BUT MEN'S CRAFT, FORASMUCH AS IT OVERCOMETH WOMEN'S CRAFT." When she beheld this, she was wroth and took counsel with herself, saying, "As my head liveth, I will assuredly show him a trick of the tricks of women and prove the untruth of (255) this his inscription!".End of vol. II..So he left him for dead and entering his brother's chamber, saw him asleep, with the damsel by his side, and thought to slay her, but said in himself, 'I will leave the damsel for myself.' Then he went up to his brother and cutting his throat, severed his head from his body, after which he left him and went away. Therewithal the world was straitened upon him and his life was a light matter to him and he sought his father Suleiman Shah's lodging, that he might slay him, but could not win to him. So he went forth from the palace and hid himself in the city till the morrow, when he repaired to one of his father's strengths and fortified himself therein..Then said he to Arwa, "What wilt thou that I do with them?" And she answered, saying, "Accomplish on them the ordinance of God the Most High; (119) the slayer shall be slain and the transgressor transgressed against, even as he transgressed against us; yea, and the well-doer, good shall be done unto him, even as he did unto us." So she gave [her officers] commandment concerning Daddin and they smote him on the head with a mace and slew him, and she said, "This is for the slaughter of my father." Then she bade set the vizier on a beast [and carry him] to the desert whither he had caused carry her [and leave him there without victual or water]; and she said to him, "An thou be guilty, thou shalt abide [the punishment of] thy guilt and perish of hunger and thirst in the desert; but, if there be no guilt in thee, thou shalt be delivered, even as I was delivered.".When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], 'Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..There was once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, a king mighty of estate, lord of understanding and beneficence and liberality and generosity, and he was strong of sultanate and endowed with might and majesty and magnificence. His name was Ins ben Cais ben Rebiya es Sheibani, (47) and when he took horse, there rode unto him [warriors] from the farthest parts of the two Iraks. (48) God the Most High decreed that he should take to wife a woman hight Afifeh, daughter of Ased es Sundusi, who was endowed with beauty and grace and brightness and perfection and justness of shape and symmetry; her face was like unto the new moon and she had eyes as they were gazelle's eyes and an aquiline nose like the crescent moon. She had learned horsemanship and the use of arms and had thoroughly studied the sciences of the Arabs; moreover, she had gotten by heart all the dragomanish (49) tongues and indeed she was a ravishment to mankind..Seventh Officer's Story, The, ii. 150..So they all arose and repaired to El Anca, who abode in the Mountain Caf. (248) When she saw them, she rose to them and saluted them, saying, 'O my ladies, may I not be bereaved of you!' Quoth Wekhimeh to her, 'Who is like unto thee, O Anca? Behold, Queen Es Shuhba is come to thee.' So El Anca kissed the queen's feet and lodged them in her palace; whereupon Tuhfeh came up to her and fell to kissing her and saying, 'Never saw I a goodlier than this favour.' Then she set before them somewhat of food and they ate and washed their hands; after which Tuhfeh took the lute and played excellent well; and El Anca also played, and they fell to improvising verses in turns, whilst Tuhfeh embraced El Anca every moment. Quoth Es Shuhba, 'O my sister, each kiss is worth a thousand dinars;' and Tuhfeh answered, 'Indeed, a thousand dinars were little for it.' Whereat El Anca laughed and on the morrow they took leave of her and went away to Meimoun's palace. (249).SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER..As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, 'I will not give thee

a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged..The Seventh Night of the Month..El Abbas from Akil his stead is come again, iii. 108..???????? Before I rent my clothes, reproach me not, I pray..???? How long shall I anights distracted be for love Of thee? How long th' assaults of grief and woes abide???? If slaves thou fain wouldst have by thousands every day Or, kneeling at thy feet, see kings of mickle might,.Money-Changer and the Ass, The Sharpers, the, ii. 41..Next morning, he again took up the bier and went round with it as before, in quest of alms. Presently, the master of police, who was of those who had given alms on account of the supposed dead man on the previous day, met him; so he was angered and fell on the porters and beat them and took the [supposed] dead body, saying, 'I will bury him and earn the reward [of God].'
(35) So his men took him up and carrying him to the prefecture, fetched grave-diggers, who dug him a grave. Then they bought him a shroud and perfumes (36) and fetched an old man of the quarter, to wash him. So he recited over him [the appointed prayers and portions of the Koran] and laying him on the bench, washed him and shrouded him. After he had shrouded him, he voided; (37) so he renewed the washing and went away to make his ablutions, (38) whilst all the folk departed, likewise, to make the [obligatory] ablution, previously to the funeral..73. The Woman's Trick against her Husband delviii.???? d. The Tailor's Story cxxxvi.???? i The Ninth Officer's Story dccccxxxviii.I am content, for him I love, to all abide, iii. 25..When Er Reshid heard this, he waxed exceeding wroth and said, "May God not reunite you twain in gladness!" Then he summoned the headsman, and when he presented himself, he said to him, "Strike off the head of this accursed slave-girl." So Mesroul took her by the hand and [led her away; but], when she came to the door, she turned and said to the Khalif, "O Commander of the Faithful, I conjure thee, by thy fathers and forefathers, give ear unto that I shall say!" Then she improvised and recited the following verses:Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28..127. The Justice of Providence ccclxxviii

[Quelques Considérations Sur La Loi Projetée Pour l'établissement d'Un Droit de Fr 5 Par 100 Kilogramme de Sel](#)

[Sur Le Message Du Directoire Exécutif Et Le Rapport de Riou Concernant Les Prises Maritimes](#)

[Dissertation Sur Le Livre de Médecine de Paris](#)

[Mémoires de Louis XVIII à Bonaparte](#)

[de la Contagion Syphilitique Et Des Moyens de la Prévenir](#)

[Rapport Spécial Sur l'Importance de l'Indemnité à Accorder à l'Agence Havas](#)

[Des Instruments Indispensables Au Médecin Accoucheur](#)

[Mémoires Sur l'Hydro-Sulfate Sulfurique d'Ammoniaque](#)

[Caractère Des Révolutions](#)

[Sur Des Questions Juridiques Soulevées Par La Contestation de Limites Entre l'Équateur Et Le Pôles](#)

[Conseils Aux Mères de Famille Soins à Donner à La Dentition Quelques Mots Sur La Prothèse Dentaire](#)

[Adresse d'Un Vrai Constitutionnel Aux Véritables Constitutionnels](#)

[Réponse à l'Article Publié Par La Nouvelle Revue Octobre 1884](#)

[Du Traitement de la Hernie étranglée Par Aspiration Sous-Cutanée](#)

[Lettres de l'Amiral Courbet](#)

[Collège Du Sacré-Coeur d'Aix La Fête Des Innocents 27-28 Décembre 1877](#)

[Séance de la Chambre de Commerce de Reims Du 3 Novembre 1884](#)

[Contrat Entre La Société Pour Le Commerce Des Combustibles Du Bassin Du Donetz](#)

[Opinion d'Un Homme d'état Sur Les Divers Projets d'Une Banque Immobilière](#)

[Miss Eliza Rossell A Tale of the Unfortunate Female](#)

[The Christian Sun Vol 60 August 12 1908](#)

[Abraham Lincoln's Personality Love for Children Excerpts from Newspapers and Other Sources from the Files of the Lincoln Financial Foundation Collection](#)

[The Latter-Day Saints Millennium Star Vol 63 February 14 1901](#)

[On the Vision of Heaven](#)

[Children's Doodle Journal 85 X 11 120 Unlined Blank Pages for Unguided Doodling Drawing Sketching Writing](#)

[Gurahathi and Herriamah A Missionary Story](#)

[The Cambridge Dionysia The Cambridge Dionysia](#)

[A Discourse Occasioned by the Death of the Reverend Mr Joseph Jackson Late Pastor of the Church in Brookline Who Departed This Life July 22 1796 Aetatis 62 Delivered at His Interment July 25 1796](#)

[The Christian Sun Vol 44 March 12 1891](#)
[The Bible and Woman Suffrage](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 78 July 20 1916](#)
[New-York Scenes Designed for the Entertainment and Instruction of City and Country Children](#)
[Prayers and Devotional Exercises to St Anthony](#)
[The Bible Society and Evangelical Alliance An Address Prepared for the State Bible Society January 1847](#)
[Sermon II](#)
[Radio Service Outdoors with the Scientist November 6 1928](#)
[The University Question A Symposium](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 78 April 6 1916](#)
[America A Litany of Nations](#)
[Thoughts in a Library](#)
[Lord Brougham Considered as a Lawyer](#)
[The American Legion Weekly Vol 2 November 19 1920](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 93 January 15 1931](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 79 June 21 1917](#)
[A Study of School Grounds for the Schools of Michigan](#)
[The Bible Vision Vol 1 A Monthly Journal Reflecting the Light of the Bible on Us and Our Times May 1937](#)
[The Goblin Vol 4 November 1923](#)
[Jesus and the Resurrection An Easter Poem Dedicated to the Sunday School of the First Parish Gloucester](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 103 June 12 1941](#)
[Shadows Vol 14 The Activities and Literary Magazine of Creighton University December 1922](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 89 March 10 1927](#)
[The Primary Teacher Vol 1 A Monthly Magazine Devoted to the Interests of Primary Instruction in America October 1877-July 1878](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 80 February 28 1918](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 82 January 22 1920](#)
[Artists of Abraham Lincoln Portraits Walter Tittle Excerpts from Newspapers and Other Sources from the Files of the Lincoln Financial Foundation Collection](#)
[The Messenger Vol 2 March 1906](#)
[The Gleaner Founders Day 1925](#)
[Working Effectively with Groups of People Some Principles and Methods for Soil Conservation Service Personnel](#)
[Our Eyes and Our Industries](#)
[Confessions of Herbert Hibberd Pearce Startling Exposure of Liberal Party by Their Own Agent Plugging Scandal Sworn Evidence of Pearce Before Parliamentary Committee Victoria May 1916](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 80 August 29 1918](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 68 August 5 1906](#)
[A Legend of Wicklow And Other Poems](#)
[The Service of High Mass for the Dead on the Day of Burial](#)
[The Eastern Poultryman Vol 5 September 1904](#)
[Poem on the Restoration of Learning in the East Which Contained Mr Buchanans Prize](#)
[Blank Book Kids 85 X 11 120 Unlined Blank Pages for Unguided Doodling Drawing Sketching Writing](#)
[The Composition of Indian Geographical Names](#)
[Trade List Spring of 1900](#)
[Venerable Francois de Montmorency Laval Premier Eveque de Quebec Le](#)
[Blank Books for Kids 85 X 11 120 Unlined Blank Pages for Unguided Doodling Drawing Sketching Writing](#)
[Blank Book for Students 85 X 11 120 Unlined Blank Pages for Unguided Doodling Drawing Sketching Writing](#)
[The Eastern Poultryman Vol 4 November 1902](#)
[Speech When in Committee of the Whole in the Senate of New-York on the Several Bills and Resolutions for the Amendment of the Law and the Reform of the Judiciary System](#)
[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 86 May 29 1924](#)

[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 102 October 17 1940](#)

[Blank Book for Writers 85 X 11 120 Unlined Blank Pages for Unguided Doodling Drawing Sketching Writing](#)

[Parks Floral Magazine Vol 42 April 1906](#)

[Grumpasaurus Rex The Friendly Dinosaur](#)

[Crumbling Utopian Pipedream](#)

[Thermal Waters of Western Canada Being a Paper Read Before the Scientific Club at Manitoba University During the 1907 Season](#)

[Kentucky Birthplace Cabin Cabins in Miniature Excerpts from Newspapers and Other Sources from the Files of the Lincoln Financial Foundation Collection](#)

[Blank Books for Children 85 X 11 120 Unlined Blank Pages for Unguided Doodling Drawing Sketching Writing](#)

[Cumoram Monthly Bulletin Vol 2 South African Mission of the Church of Jesus Christ of the Latter Day Saints July 1928](#)

[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 84 April 27 1922](#)

[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 75 January 30 1913](#)

[The Camosun Vol 1 Published by the Students of Victoria College March 1906](#)

[Uncle Billys Narrative or the Fifth Nationality Complete In Two Parts Proving That the United States Is the Fifth Nationality That Should Come in the Latter Times Election of Sherman Rupture with Mexico War with Spain and England Annexation of All](#)

[The Arsenal Cannon January 1919](#)

[The Gleaner June 1943](#)

[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 77 April 1 1915](#)

[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 100 September 22 1938](#)

[Notre Dame Church Montreal](#)

[The Field at Home Vol 1 October 1924-July 1925](#)

[The Latter-Day Saints Millennial Star Vol 72 August 25 1910](#)

[The Scope Vol 9 February 1937](#)

[Psalmody Is the Use of Uninspired Songs in the Worship of God Authorized?](#)

[The Golden-Rod Vol 8 December 1898](#)

[The Goblin Vol 3 December 1922](#)
